



„Релена-92” EOOD
 Пловдив 4000
 Бул. „Руски” № 133
 тел.: 032/587938
 моб. тел.: 0888365338



„Relena-92” EOOD
www.relena92.com
office@relena92.com
relena92@gmail.com
 Skype: relena92eood

Превод от английски език

Поставен знак за CE маркировка

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
№ АРЕ 01-07-2013 ВПа

- Уникален идентификационен код на типа на продукта
 Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, позволяващ идентифициране на продукта
Сухо пресовани керамични плочки с водопоглъщане $3\% < E_b = 6\%$
- Предназначение(я)
За вътрешни подови настилки
- Наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт с производителя
АРЕ CERÁMICA, S.L.U.
Ciudad del Transporte C/Luxemburgo, parcela 46
12006 Gastellón, ИСПАНИЯ
- Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (AVCP)
Система 4
- Име и идентификационен номер на нотифицираната лаборатория, ако е приложимо - **не е приложимо**
 Извършени задачи
 Система за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (AVCP)
 Издаден документ и дата на издаване
- Декларирани експлоатационни показатели

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	A1 _{FL}	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества, за:		
- Кадмий	Неустановени експлоатационни показатели (NPD)	
- Олово	Неустановени експлоатационни показатели (NPD)	
Якост при счупване	> 1100 N	
Хлъзгавост	Неустановени експлоатационни показатели (NPD)	
Тактиленост	Неустановени експлоатационни показатели (NPD)	
Дълготрайност за:		
- вътрешна употреба:	Съответства	



Експлоатационните показатели на продукта, посочен в точка 1, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 6. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорност на производителя, посочен в точка 3.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и длъжност
Давид Лопес (Мениджър по качеството)

Кастейон, 01.07.2013 г.

Място и дата на издаване

Подпис: /поставен подпис/

Подписаната, Росица Николаева Стратиева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложния документ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № АРЕ 01-07-2013 ВПа.

Преводът се състои от 2 (две) страници.

Преводач:

Росица Николаева Стратиева





DECLARATION OF PERFORMANCE
No. APE 01-07-2013 BIIa

1. Unique identification code of the product type
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the product
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $3% < E_p = 6%$
2. Intended use(s)
For internal floorings
3. Name or registered trade mark, and contact address of the manufacturer
APE CERÁMICA, S.L.U.
Ciudad del Transporte C/Luxemburgo, parcela 46
12006 Castellón, SPAIN
4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance (AVCP)
Systems 4
5. Name and identification number of notified laboratory, if relevant – **not applicable**
Task(s) carried out
AVCP system
Document issued and date of issue

6. Declared performances

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Reaction to fire	A1 _{FL}	EN 14411:2012
Release of dangerous substance, for:		
- Cadmium	NPD	
- Lead	NPD	
Breaking strength	> 1 100 N	
Slipperiness	NPD	
Tactility	NPD	
Durability for:		
- internal use:	Pass	

The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performances in point 6.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and function
David López (Quality manager)

Castellón, 01-07-2013
Place and date of issue

Signature

